



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PLs. ÚS 67/2021-7

Ústavný súd Slovenskej republiky v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavných sťažnostiach sťažovateľov [REDAKČIA], [REDAKČIA], [REDAKČIA] a maloletej [REDAKČIA], [REDAKČIA], [REDAKČIA] zastúpených Mgr. Barborou Hlavatou, advokátkou, SNP 1445/41, Považská Bystrica, proti uzneseniam Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 11 CoP 3/2021-402 z 29. januára 2021, č. k. 14 CoP 18/2021-81 z 29. júna 2021 (Rvp 1880/2021) a č. k. 43 CoE 94/2021-198 z 28. júla 2021 (Rvp 2241/2021) takto

### rozhodol:

1. Veci vedené Ústavným súdom Slovenskej republiky pod sp. zn. Rvp 1880/2021 a Rvp 2241/2021 **s p á j a** na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. Rvp 1880/2021.
2. Toto uznesenie **n a d o b ũ d a** právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia Ústavným súdom Slovenskej republiky.

### Odôvodnenie:

#### I.

#### Vymedzenie ústavných sťažností

1. Sťažovatelia označení v záhlaví tohto rozhodnutia sa ústavnou sťažnosťou doručенou Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) 13. septembra 2021 domáhajú vyslovenia porušenia svojho základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) a základného práva na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života podľa čl. 19 ods. 2 ústavy a práva na rešpektovanie súkromného a rodinného života podľa čl. 8 ods. 1 dohovoru uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici (ďalej len „krajský súd“) č. k. 11 CoP 3/2021-402 z 29. januára 2021, ktorým krajský súd potvrdil rozhodnutie súdu prvej inštancie o nariadení návratu maloletej sťažovateľky do krajiny obvyklého pobytu, do Švédskeho kráľovstva. Zároveň sa domáhajú vyslovenia porušenia označených práv aj uznesením krajského súdu č. k. 14 CoP 18/2021-81 z 29. júna 2021, ktorým bolo potvrdené uznesenie prvostupňového súdu o odmietnutí návrhu na obnovu konania o návrate.

2. Sťažovatelia navrhujú, aby ústavný súd vyslovil porušenie ich označených práv napadnutými uzneseniami krajského súdu, zrušil ich, veci vrátil krajskému súdu na ďalšie konanie a priznal im finančné zadost'učinenie každému vo výške 10 000 eur a náhradu trov konania. Predmetná ústavná sťažnosť je ústavným súdom vedená pod sp. zn. Rvp 1880/2021 a je pridelená sudcovi spravodajcovi Miroslavovi Durišovi, ktorý je podľa Rozvrhu práce Ústavného súdu Slovenskej republiky na obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021 schváleného na zasadnutí pléna Ústavného súdu Slovenskej republiky konanom 16. decembra 2020 (ďalej len „rozvrh práce na rok 2021“) členom štvrtého senátu ústavného súdu.

3. Sťažovatelia doručili 2. novembra 2021 ústavnému súdu ďalšiu ústavnú sťažnosť, ktorou sa domáhajú rovnako vyslovenia porušenia ich základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru a základného práva na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života podľa čl. 19 ods. 2 ústavy a práva na rešpektovanie súkromného a rodinného života podľa čl. 8 ods. 1 dohovoru uznesením krajského súdu č. k. 43 CoE 94/2021-198 z 28. júla 2021, ktorým potvrdil rozhodnutie súdu prvého stupňa o nariadení výkonu uznesenia Okresného súdu Banská Bystrica č. k. 37 P 90/2020-323 z 11. septembra 2020 v spojení s uznesením krajského súdu č. k. 11 CoP 3/2021-402 z 29. januára 2021 odňatím maloletej sťažovateľky od sťažovateľa a odovzdaním matke. Sťažovatelia v prípade tejto ústavnej sťažnosti navrhujú, aby ústavný súd vyslovil porušenie ich označených práv napadnutým uznesením krajského súdu, zrušil ho, vec vrátil krajskému súdu na ďalšie konanie a priznal každému z nich finančné zadost'učinenie vo výške 10 000 eur a náhradu trov konania.

4. Druhá ústavná sťažnosť je ústavným súdom vedená pod sp. zn. Rvp 2241/2021 a je pridelená sudcovi spravodajcovi Milošovi Maďarovi, ktorý je podľa rozvrhu práce na rok 2021 členom prvého senátu ústavného súdu.

5. Podstatou prerokovaných ústavných sťažností je tvrdenie sťažovateľov o porušení ich práv označenými uzneseniami krajského súdu v konaní o návrate maloletej sťažovateľky do krajiny obvyklého pobytu, v konaní o návrhu na obnovu tohto konania a v konaní o nariadení výkonu rozhodnutia o návrate. Sťažovatelia v ústavných sťažnostiach namietajú, že súdy sa vôbec nevysporiadali s otázkou najlepšieho záujmu maloletej sťažovateľky, nerealizovali dokazovanie vo vzťahu k matke (v konaní o návrate nebola ani vypočutá) a nevykonali sťažovateľom navrhované dôkazy. Z uvedených dôvodov ide podľa ich názoru o svojvoľné a zjavne neodôvodnené rozhodnutia, na základe ktorých došlo k nezákonnému navráteniu maloletej sťažovateľky do Švédskeho kráľovstva.

## II.

### K spojeniu vecí

6. Zákon č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) nemá osobitné ustanovenia o postupe pri spojení vecí na spoločné konanie. V súlade s § 62 zákona o ústavnom súde o primeranom použití Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) možno však v konaní o ústavnej sťažnosti (čl. 127 ústavy a § 122 a nasl. zákona o ústavnom súde) primerane použiť na prípadné spojenie vecí § 166 ods. 1 CSP.

7. Podľa čl. II bodu 10 prvej a druhej vety rozvrhu práce na rok 2021 v záujme hospodárnosti konania môže plénum ústavného súdu rozhodnúť o spojení vecí patriacich do pôsobnosti senátov ústavného súdu, ktoré boli pridelené členom rôznych senátov ako sudcom spravodajcom, na spoločné konanie, ak tieto veci spolu skutkovo alebo právne súvisia (z hľadiska predmetu konania) alebo v nich ide o tých istých účastníkov. Návrh na rozhodnutie o spojení môže plénum ústavného súdu podať sudca spravodajca vo veci, ktorej spojenie s inou vecou sa navrhuje, alebo predseda ústavného súdu. Ak vzhľadom na okolnosti hodné osobitného zreteľa nerozhodne plénum inak, je na spoločné konanie o spojených veciach príslušný ten senát ústavného súdu, ktorého členom je sudca spravodajca v tej zo spájaných vecí, v ktorej začalo konanie na ústavnom súde skôr (§ 41 ods. 2 zákona o ústavnom súde).

8. Z obsahu ústavných sťažností vyplýva, že tieto spolu skutkovo a právne súvisia, týkajú sa súvisiacich konaní vedených pred krajským súdom o návrate maloletej sťažovateľky do krajiny obvyklého pobytu, o návrhu na obnovu tohto konania a o nariadenie výkonu rozhodnutia o návrate. Ústavnoprávna argumentácia sťažovateľov je pritom v predmetných ústavných sťažnostiach podobná, zameraná na nedostatočné vysporiadanie sa s otázkou najlepšieho záujmu maloletej sťažovateľky, resp. nedostatočného dokazovania vo vzťahu k matke.

9. S prihliadnutím na obsah ústavných sťažností vedených ústavným súdom pod sp. zn. Rvp 1880/2021 a sp. zn. Rvp 2241/2021 a z toho vyplývajúcu skutkovú a právnu súvislosť ústavných sťažností, prihliadajúc na totožnosť sťažovateľov, ich právnej zástupkyne, ako aj totožnosť krajského súdu, proti ktorému ústavné sťažnosti smerujú, plénum ústavného súdu v záujme hospodárnosti konania podľa § 62 zákona o ústavnom súde v spojení s § 166 ods. 1 CSP a čl. II ods. 10 rozvrhu práce na rok 2021 dospelo k záveru, že označené ústavné sťažnosti sú vhodné na spojenie na spoločné konanie. Preto plénum ústavného súdu rozhodlo o spojení týchto vecí na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. Rvp 1880/2021 (bod 1 výroku tohto uznesenia).

10. Podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde rozhodnutie ústavného súdu nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť dňom jeho doručenia poslednému z účastníkov konania pred ústavným súdom, ak tento zákon v § 83, § 90, § 100, § 108, § 150, § 168, § 175 alebo § 179 neustanovuje inak alebo ak nevyplýva iné z rozhodnutia ústavného súdu.

11. Ústavný súd v záujme rýchlosti a plynulosti konania rozhodol podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde tak, že toto uznesenie o spojení vecí na spoločné konanie nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia ústavným súdom (bod 2 výroku tohto uznesenia).

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

**V Košiciach 10. novembra 2021**

**Ivan Fiačan**  
**predseda Ústavného súdu**  
**Slovenskej republiky**